

使用手冊

冰櫃

操作設備前請仔細閱讀本手冊，並留存做為未來參考。



MFL67107320

www.lg.com/tw

目錄

重要警告	3-5
安裝	5
電源及測試運作	5
功能圖說	6
操作	7
食品存放建議	7
清潔及維護	8
故障排除	9
聯絡維修服務之前	10
地線（接地）工程	11
規格	12

重要警告

⚠ 警告

為降低使用產品時發生火災、觸電或人員受傷的風險，應確實遵守以下基本安全預防措施。使用本設備前，務必閱讀所有指示。

基本安全預防措施

本指南包括許多重要安全訊息。

⚠ 請務必閱讀並遵守所有的安全訊息。這是安全警告標誌。

用來提醒您注意安全訊息，否則可能造成自身或他人死亡或受傷，或導致產品損壞。

所有安全訊息之前均附有安全警告標誌，以及「危險」、「警告」或「小心」之類的危險警告文字。

這類文字意義如下：

⚠ **危險** 如果不遵從指示，將造成自身死亡或重傷。

⚠ **警告** 如果不遵從指示，可能會造成死亡或嚴重受傷。

⚠ **小心** 如果無法避免此狀況，可能即將發生危險情況，可能造成輕微或中度傷害，或導致產品損壞。所有安全訊息都會標示風險所在，告訴您如何減少受傷的機會，並說明不遵守指示的後果。

請使用專屬插座。

- 在同一個插座上使用多個裝置可能會導致火災。
- 漏電斷路器可能會導致食物壞掉，也可能造成飲水機漏水。
- 雙手潮濕時，請勿拔除電線或觸摸電源插頭，
- 否則可能導致觸電或人員受傷。

清潔時請拔除電源插頭。

- 否則可能導致觸電或人員受傷。

確定完成接地。

接地錯誤會導致故障與觸電意外。

不要將冰櫃裝設在潮濕、有水噴濺或易遭雨淋濕的地方。

電子零件絕緣材料劣化可能會導致漏電。

瓦斯洩洩時，切勿觸摸冰櫃或插座，並應立即保持室內通風。

不要將瓶罐放入冰櫃。

這會將內容物凍住，並導致瓶身破裂，造成人員受傷。

避開加熱裝置，

因為可能導致火災。

不要使用延長線或修改電源插頭長度。

電源線或其他零件發生電子損壞時，會發生觸電意外或火災。

絕不可讓電源插頭朝上，或擠在冰櫃後面。

水可能流進插座內，或插頭可能損壞，導致火災或觸電意外。

如果電源線損壞，必須由製造商、維修代理商或其他合格人員更換，以避免發生意外。

取用電源插頭

冰櫃的擺放位置，應讓電源插頭位於隨手可及之處，以便於意外發生時迅速拔除。

請勿破壞、刺穿、打結延伸或纏繞電源線。

受損的電源線可能造成火災或觸電。

將冰櫃裝設在穩固平整的地面。

若將冰櫃裝設的地方不穩固，打開或關上冰櫃門時可能造成冰櫃倒下，導致人員死亡。

重要警告

不要在冰櫃中儲存藥品或化學物質。
在冰櫃裡儲存須嚴格控制溫度的物品時，
該物品可能會變質，或出現意外反應，
導致各種風險。

請勿將手或金屬棒插入冷空氣出口、蓋子、
冰櫃底部，以及背側的防熱護柵（排氣孔）。

否則可能導致觸電或人員受傷。
請勿倚靠冰櫃。

這可能會造成冰櫃倒下或把手受損。
請格外注意，勿讓幼童從事以上動作。

切勿在冰櫃內外潑水，也不要使用含苯
或稀釋劑的清潔劑來清潔冰櫃。
電子零件絕緣材料劣化，可能會導致
觸電或引起火災。

除了合格工程師外，不要讓任何人拆卸、
修理或改裝，否則可能造成人員受傷、
觸電或引起火災。

不要在冰櫃上擺放花瓶、杯子、化妝品、
藥品或任何裝水的容器。
弄倒時可能導致火災、觸電或人員受傷。

請勿在雙手潮濕時觸碰冰櫃中的食物或容器，
否則可能遭到凍傷。

患有身心或感官障礙、或缺乏經驗及知識者（包括兒童），必須在有人負責看顧或指導的情況下，
才可使用本設備。請將孩童顧好，不要讓他們把玩本產品。

如果可能，請將冰箱連接至專屬的個別插座，以免冰箱及其他設備或家用照明造成用電過載，導致停電。
冰箱的擺放位置，應讓電源插頭位於隨手可及之處，以便於意外發生時迅速拔除。

如果電源線損壞，必須由製造商、維修代理商或其他合格人員更換，以免發生意外。

不要在冰櫃旁或冰櫃內使用或儲存易燃物質，
如醚、苯、酒精、藥品、液化石油瓦斯、
噴霧產品或化妝品，
否則會導致爆炸或火警。

不要將燃燒中的蠟燭放到冰櫃裡進行除臭，
否則會導致爆炸或火警。

在準備丟棄冰櫃之前，請先取下櫃門上的
包裝材料或拆下櫃門，但是保留隔板，
以避免孩童玩耍時不慎爬入。
否則可能發生小孩被鎖在裡面的狀況。

開始使用冰櫃之前，請先檢查冰櫃，
否則可能造成觸電或引起火災。

請勿將任何活體動物放到冰櫃內。
請勿在本設備中存放爆發性物質，例如
含有易燃性推進燃料的高壓鋁罐。

違反此一指示可能導致人員受傷，
或造成房舍或家具損壞。
請務必注意。

不得在器具中貯存爆炸物如助燃噴霧劑。

重要警告

-  請讓 設備外殼或內建結構的通風口維持暢通。
-  請勿使用非製造商建議的機械裝置或其他方式，加速解凍程序。
-  請勿破壞冷媒迴路。
-  除製造商建議的電子設備類型外，請勿在設備的食物儲存槽中使用電子設備。
-  必須使用特殊處理程序，棄置設備使用的冷媒及隔熱發泡材料。



丟棄時請聯絡維修代理商或類似合格人員。

此設備內含少量的異丁烷 (R600a) 冷媒，係具高度環境相容性的天然氣，但是亦具有可燃性。運輸及安裝設備時 請小心謹慎，確保不要讓冷凍迴路的任何部分受損。

管路溢出冷媒，可能會引起或造成眼睛傷害。

發生溢漏時，應避免靠近明火或潛在引燃源，並將設備設置的房間保持通風數分鐘。

為了避免在冷凍迴路洩漏時，產生可燃的氣體空氣混合物，請依據使用的冷媒量，決定擺設設備的室內空間大小。

裝置內每含8g R600a冷媒需要的房間空間必須為 1m²。

您可在設備內後方的銘板上，看到購買設備所使用的冷媒數量。

若出現任何損壞的跡象，請勿啟動設備。

如有任何疑問，請聯絡經銷商。

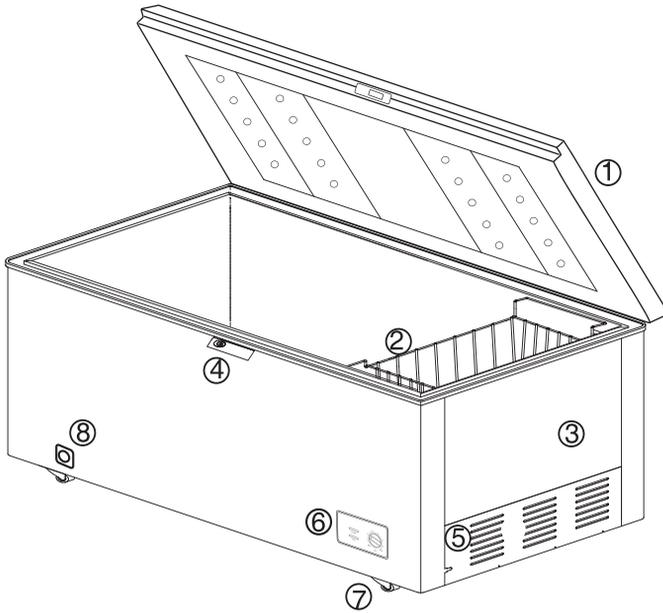
安裝

1. 請將冰櫃置於便利位置。
2. 避免將裝置放在靠近熱源、陽光直射或潮濕的地點。
3. 請徹底清潔冰櫃，擦去運送時聚積的灰塵。
4. 將電源供應線接上插座。請勿將其他設備插在相同插座。
5. 使用前請拆下所有包裝材料。冰櫃背側應距離牆壁 20 cm 以上，兩側距離也應在 20 cm 以上。
6. 冰櫃應置於通風良好的乾燥地點。請勿在日光直射處使用。
冰櫃應遠離水槽、熱源及任何具揮發性和腐蝕性的物質。

電源及測試運作

1. 單相電源供應器，60Hz，電源範圍 94–126V。若電壓不穩定，請安裝容量 1000W 以上的穩壓器。
2. 請避免過度頻繁地開關電源。若電源關閉，請等待 5 分鐘後再開啟電源。
3. 若冰櫃將長期停止使用，請先拔除電源，然後進行清潔。再次使用前請檢查電路是否完好。

功能圖說



- | | |
|-----------------|------------|
| 1. 櫃門 | 6. 調溫器控制面板 |
| 2. 籃子 (1 或 2 個) | 7. 滾輪 |
| 3. 冰櫃 | 8. 排水蓋 |
| 4. 鎖 (選購) | |
| 5. 壓縮機室蓋 | |

備註

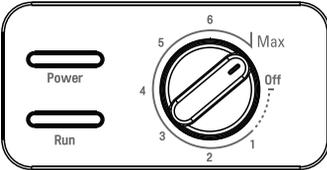
零件、功能和選購配件因機型而異。您的機型可能不包含所有選購配件。

操作

開始

冰櫃首次安裝時，請先花 2 或 3 小時使其穩定至正常操作溫度，然後再放入食物。
如果中斷運轉，請等待 5 分鐘後再重新啟動。

溫度控制



一開始請將冰櫃控制設定為中間位置。
若您希望降低溫度，請將所需的冷凍室控制設定為較高數值。
旋鈕一般應維持直立，以便調整溫度。
Power（電源）：指示燈亮起即代表電源開啟。
Run（運轉）：指示燈亮起即代表壓縮機正常運作，
「Off」（關閉）即代表壓縮機停止。
「Max」（最強）是最強的冷卻位置，適合快速冷凍。
請勿讓旋鈕長時間維持在此位置。

食品存放建議

1. 絕對不要將熱的食物存放於冰櫃。一定要等到食物冷卻後再放入。
2. 存放時請使用保鮮膜包覆食物，或將食物置於有蓋子的容器中。
食物水份蒸發時，其風味和營養也會跟著流失。
3. 絕對不要將瓶罐置於冷凍室。瓶罐可能會在冷凍過程中破裂。
4. 絕對不要重新冷凍已經解凍的冷凍食物。這樣會造成食物風味和營養流失。
5. 食物存放前請先進行清潔，以免破壞鄰近食物。
6. 冰櫃存放的食物之間，以及食物和冰箱內部表面之間必須保持空間，以便讓冷空氣妥善流通，達到平均的冷凍效果。冰櫃溫度低於零度時，請勿將任何凍結點高於前述溫度的瓶裝或罐裝飲料置入冰箱。
7. 對於應避免水氣或容易流失水份的食物，請使用密封食物袋或保鮮膜加以包覆，然後再放入冰櫃，以免氣味混合並減少結霜。
8. 禁止存放具揮發性及可燃性的氣體和液體，例如強鹼、強酸、汽油等等。

清潔

清潔內部

- 如欲清潔內部，請使用軟布沾用以一茶匙小蘇打對一夸特水調製的溶液或中性清潔劑。
- 這種溶液可清潔並中和臭味。請用水沖洗並擦乾。
遵循相同步驟清潔內部零件。

清潔外部

- 請使用中性肥皂或清潔劑的微溫溶液，清潔冰櫃耐用的外表塗裝。
請以乾淨濕布擦拭，然後擦乾。
不鏽鋼表面的產品，應使用乾淨的海綿或軟布，並將中性清潔劑加入溫水。
請勿使用研磨劑或強力清潔劑。
請使用軟布徹底擦乾。
請勿在不鏽鋼上使用蠟、漂白劑或其他含氯產品。

警告

清潔電子零件附近時，務必先從電源插座拔除電源線。
使用海綿或乾布擦除多餘的水分，以避免水或液體滲入任何電子零件而導致觸電。
請勿使用可燃或有毒的清潔液。

維護

1. 冰櫃應定期清潔。清潔時請關閉電源，取出冰櫃中的食物，並使用清水或些許中性清潔劑清潔內部。
2. 請勿使用沸水、酸、化學溶劑、汽油及油或去污粉。
3. 請在清潔後擦乾。
4. 請使用淡肥皂水清潔櫃門密封條，並於自然乾燥後塗上些許滑石粉，以延長其使用壽命。
5. 使用軟布沾水或少許清潔劑清潔外部表面。請注意，電源供應器及低處的連接電線應遠離水，以免漏電。
6. 除了一般故障以外，非維修技術人員不應自行維修冰櫃，以免讓問題更為惡化。
禁止未授權維修各種電氣零件，例如壓縮機和溫度控制器。
7. 冰櫃結霜厚度若達 4-5mm，請除霜以提升冷凍效率。
8. 除霜時請關閉電源，取出冷凍食物，將櫃門開啟以提升溫度並讓霜融化。
請使用軟布吸水並進行清潔。
9. 請勿使用鋼刷等尖銳的金屬工具除霜，以免損壞蒸發器。
10. 本設備主要適於家居用途及類似的使用場合，例如工廠、辦公室及其他工作環境的廚房區域；農舍；飯店、汽車旅館及其他住宅型環境內的顧客；臥床及早餐相關環境；外燴及類似非零售場合等。

故障排除

故障	原因	排除方法
指示燈未亮起。 壓縮機未啟動。	插頭並未真正插入插座。	重新插入。
	沒有電源	請讓插座通電。
指示燈亮起，但壓縮機並未運轉， 僅發出唧唧聲。	電源電壓 <94V。	請設置 1000W 功率以上的電源調節器。
壓縮機啟動一分鐘後停止，幾分鐘後重新 啟動，並重複出現同樣情形。	電源電壓 >126V。	
壓縮機運作正常，不過冰櫃內部溫度降低 的速度太慢。	櫃門開啟過於頻繁。	減少開啟次數。
	冰櫃內食物過多， 放置不當。	請適當地放置食物， 讓食物之間保持距離， 以便流通冷空氣。
	霜層太厚。	取出食物並除霜。
	櫃門密封不良。	調整櫃門密封條。
噪音過大。	冰櫃放置處容易搖晃。	鎖緊固定裝置。
	請將其放置於穩定位置。	管路之間彼此接觸。
	冰櫃的固定裝置鬆脫。	請分離管路。

聯絡維修服務之前

通常可以不必聯絡維修服務。聯絡維修服務之前，請進行以下檢查。

1. 家中保險絲是否燒毀，或是斷路器跳脫？
2. 電源線插頭是否遭到拔除，或是自牆壁插座鬆脫？
3. 溫度控制是否設定為適當位置？
4. 設備位置是否過度靠近牆壁或熱源？
5. 櫃門開啟頻率是否過高？
6. 冰櫃是否安裝於穩固平坦的表面？
7. 若出現臭味，氣味強烈的食物應緊密覆蓋或包覆，並可能需要清潔內部。

以下情形並非故障：

1. 冰櫃運轉時或停止運轉一陣子後，管路之中的冷媒會循環，並發出「流水」聲。
2. 壓縮機運轉時，表面溫度可能高達攝氏 70 度。
3. 冰櫃正面及背側會散熱。
4. 雨季期間，冰櫃外部表面可能會有露水，不影響正常使用。請使用乾布擦乾即可。

地線（接地）工程

將接地線牢固裝妥（安裝）。

接地線不牢固時，可能會造成問題，漏電時則可能導致電擊。

在以下位置安裝並且使用產品時，您必須請您的零售商進行接地工程。

（進行接地工程須額外收費）

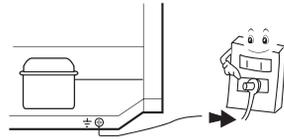
未鋪設地板或泥土地面（室內地面為泥土，未鋪設地板）、混凝土地面等等，以及可能漏水及產生露水的地點，包括水槽附近及地下室等可能滴水的位置。請將地線連接至產品背側的地線連接螺絲。

請勿將接地線連接到以下位置。

- 水管與瓦斯管可能會有引起爆炸或起火燃燒的危險。
- 打雷時，電話線接地線與避雷針會充滿電流，此時相當危險。

安裝在潮濕的位置時，除了接地線之外，還必須安裝斷路器。

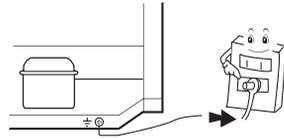
請洽詢您的零售商。



地線（接地）工程（僅適用於部分機型）

建議進行接地安裝，以免漏電時造成電擊。關於連接方式

- 將接地線連接至冰櫃後方的接地線連接螺絲。
請勿將接地線連接到以下位置。
- 瓦斯管
可能會造成爆炸以及燃燒。
- 電話接地線與避雷針打雷時非常危險。



- 水管與水龍頭

如果水管中間是以塑膠製成，則接地線的連接將無法作用。
將產品安裝在溼氣重或潮濕的位置時，您必須安裝接地線。

- 未鋪地板的地面或者泥土室內（沒有地板的泥土室內）、水泥地
- 可能會使產品沾水的位置，如水槽附近
- 可能會漏水或溼氣重的位置，如地下室
- 其他潮濕或溼氣重的位置

尤其是在會使產品經常沾水的位置（如餐廳水槽附近），按照法律上的要求，除了接地線之外您還必須安裝斷路器。

洽詢零售商或機電工程業者後，必須進行接地工程（第 3 類接地工程）。

進行接地工程須額外收費。

規格

機型	GC-F200W
電源	110V~ 60Hz
電動機額定消耗電功率	75 W
有效內容積	198 公升
冷凍庫	198 公升
系統冷媒 / 冷媒量	R600a / 56g
製造廠商	泰州樂金電子冷機有限公司
總重量	36 kg
製造國別	中國
進口商	台灣樂金電器股份有限公司



親愛的顧客您好：

感謝您對 LG 產品的愛護與支持

為提供您更快速便捷的產品諮詢及報修服務

為您準備了全新的” 瞬間感動 LG 售後服務”

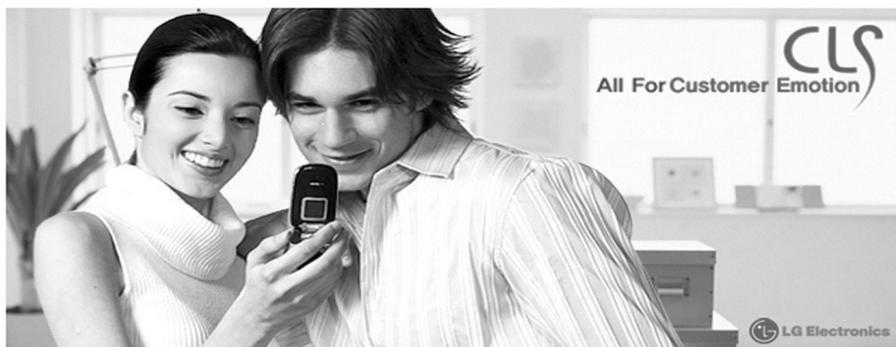
服務內容：

- ◎ 2 小時聯絡
- ◎ 預約準時上門
- ◎ 當天到府
- ◎ 365 天服務

請洽

瞬間感動 LG 售後服務專線：

0800-89-8899



LG 網址：www.lg.com/tw

台灣樂金電器股份有限公司